



SOUTH FLORIDA WATER MANAGEMENT DISTRICT

## COMUNICADO DE PRENSA

5 de enero, 2011

**CONTACTO:**

**Néstor Yglesias**

[Centro de Servicio de Miami-Dade](#)

Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida

Oficina: (305) 377-7274 extensión 7289; Celular: (305) 299-4503

**NOTICIAS DEL SFWMD**

Portal: [www.sfwmd.gov/news](http://www.sfwmd.gov/news)

Twitter: [twitter.com/sfwmd](https://twitter.com/sfwmd)

### **Los Participantes del Conteo Navideño de Pájaros Registraron 105 Especies en el Humedal de Tratamiento en los Everglades**

*Las excursiones de observación de pájaros de Hendry-Glades Audubon/SFWMD continúan en el 2011*



*(Oprima la fotografía para una versión más grande)*

**West Palm Beach, FL** - Un humedal que limpia el agua que fluye a los Everglades retuvo su reputación como un destino reconocido para la observación de pájaros al los voluntarios de la sociedad Hendry-Glades Audubon asociarse con el Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida (SFWMD por sus siglas en inglés) para documentar 105 especies y casi 99,000 pájaros individuales durante el 111 Conteo Navideño de Pájaros. Conocidos como “ciencia ciudadana” los conteos de pájaros son vitales para los estudios a largo plazo de la salud y estado de las poblaciones de pájaros.

Una población de vida silvestre saludable es un indicador importante del progreso general de los esfuerzos de restauración,” dijo la Directora Ejecutiva del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida Carol Ann Wehle. “Participando en esta tradición de más de un siglo de la ciencia ciudadana nos ayuda a documentar las tendencias y obtener data que finalmente amplía nuestras metas de restaurar a los Everglades.”

El 18 de diciembre, docenas de voluntarios de Audubon hicieron el viaje al Área de Tratamiento de Aguas Pluviales 5 (STA por sus siglas en inglés) justo al sur del Lago Okeechobee en el Condado Hendry para un día de observación intensa de pájaros. De la diversa cantidad de especies de pájaros que se vieron en el Área de Tratamiento de Aguas Pluviales 5- Clewiston en un círculo de 15 millas de diámetro, las gallaretas americanas fueron las más abundantes – a como han sido durante los últimos conteos – con más de 70,000 documentadas. Los observadores de pájaros también notaron 38 gavilanes caracoleros en peligro de extinción, los cuales son nativos del sur de la Florida y de los Everglades, al igual que el Azulillo Pintado y un Tecolote Llanero.

El Distrito ha renovado el Área de Tratamiento de Aguas Pluviales 5 al aumentar el crecimiento de plantas y el movimiento del agua por medio del humedal de tratamiento para mejorar su habilidad de remover el fósforo de las aguas en dirección a los Everglades. En conjunto, el Distrito está expandiendo el humedal de tratamiento en 4,656 acres, conectando la STA-5 a la STA-6 al sur y más allá de duplicar la capacidad de tratamiento de agua en el sitio. Ambos esfuerzos significativos para mejorar la calidad del agua de los Everglades también beneficiarán la observación de pájaros en el área.

El conteo de pájaros en el Área de Tratamiento de Aguas Pluviales 5 una vez sirvió como un prelude a otro año de sociedad de Audubon/SFWMD en las excursiones de observación de pájaros que muestran la vida silvestre y el acceso público a las tierras administradas a perpetuidad por el Distrito para la restauración de los Everglades. El humedal construido de 6,000 acres, justo al sur de Clewiston, es hoy uno de 489 sitios en El Gran Sendero de Observación de Pájaros de la Florida. Patrocinado por la Comisión de la Conservación de Vida Silvestre y Pesca de la Florida (FWC por sus siglas en inglés), los sitios son seleccionados por sus oportunidades de observación prolífica de pájaros y educación sobre los pájaros.

Los voluntarios de Audubon, con el apoyo del Distrito, han encabezado 108 excursiones individuales en el sitio con más de 4,250 observadores de pájaros y fotógrafos de todo el mundo.

Reconocidos como refugios para la vida silvestre y pájaros, las Áreas de Tratamiento de Aguas Pluviales son los caballos de batalla de la limpieza del agua en la restauración de los Everglades, usando plantas en forma natural para remover el fósforo del agua que fluye hacia el afamado Río de Hierbas. El Distrito opera una red de seis áreas de tratamiento de aguas pluviales al sur del Lago Okeechobee con un área combinada de más de 52,000 acres. Desde 1994, las áreas de tratamiento han retenido más de 1,400 toneladas métricas del total de fósforo que de otra forma hubiese entrado a los Everglades.

La observación de pájaros, un pasatiempo nacional, es también un gran negocio, con 48 millones de personas observando pájaros en ambos lugares, cerca de sus hogares y por medio de viajes de vacaciones. Un reporte del 2001 del Servicio de Vida Silvestre y Pesca de los Estados Unidos

concluyó que la observación de pájaros en toda la nación generó \$32,000 millones de ventas al detalle y creó 863,406 empleos.

El uso no consuntivo de pájaros (actividades no de cacería) apoyaron más de 19,000 empleos en la Florida en el 2006, y las actividades de observación de vida silvestre generaron más de \$3,000 millones en todo el estado ese año, de acuerdo con un reporte del estado. Segundo en la nación después de California, la observación de pájaros genera un estimado de \$477 millones en ventas al detalle cada año en la Florida.

El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida está firmemente aumentando el acceso recreativo a las tierras públicas mientras continúa administrándolas para apoyar las misiones de la restauración ambiental, el suministro de agua, la calidad del agua y el control de inundación. En la actualidad, el Distrito es propietario de 621,000 acres de tierra que están abiertas al público. Muchas de estas propiedades están en su estado natural o tienen mejoras, tales como mesas para días de campo, quioscos con información, sitios para acampar y senderos para excursiones. Para más información acerca de las oportunidades recreativas en todos los 16 condados de la región del Distrito, visite [www.sfwmd.gov/recreation](http://www.sfwmd.gov/recreation).

Más información:

- [Reporte Preliminar del Conteo Navideño de Pájaros en el STA-5](#)
- [Base de Datos del Resultado Total del Conteo Navideño de Pájaros](#)
- [Programa de Excursiones de Observación de Pájaros en el STA-5](#)

###

**Acerca del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida** *El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida es una agencia regional y gubernamental que supervisa los recursos hídricos en la mitad sur del estado: 16 condados desde Orlando hasta los Cayos. Es el mayor y más antiguo de los cinco distritos de administración del agua. El objetivo de la agencia es administrar y proteger los recursos hídricos de la región, equilibrando y mejorando la calidad del agua, el control de inundaciones, los sistemas naturales y el abastecimiento de agua. Una iniciativa clave es la limpieza y restauración de los Everglades.*